立即解除

等極端嚴

便衣聲探,

經常包圍

外交部提出嚴重抗議

辦沈

電)時此間英外交部

間懷疑焚燒檔案,彈備絕交

台訓練機途中墮毀

否則,

٥

然後下

令

師事屬多餘

須由英政府自 而瘋狂

採取相

人行

初品	口八月万八 (七八九豆儿公) 干	<u> </u>
	1	***
, 最 發 術 近 曾	全 國谷基美 寄邮局加 寄邮垛雲 刺流城雲	医地
で 処 目 一 責 曾 人 一	售 五七九一五七元一五七元一 毛六元一	月每
倫 報 報 衛 報 倫 教 電 告 教 倫	份 五二元五 毛一元五 五二元五 毛八元四	
	一是五元十 无一元十 毛五元十 毛六元九	年平
警話:美 弟	二元一十二元十二元十二元九十一	年全
祭血駐聯		8998
及 央 倫 武		-

毎日箴言 忠誠校 我使除 共使館被圍 也簡大乃,實誠 年七〇九一於創學者導先之報日文華大拿加

歲支 部日 宜 友

中三國聯

除服

廿三甲子金畢定

Printers & Publishers
No. 1 BAST PENDER STREET ANCOUVER 4 B.C., CANADA.

Published every day except Sunday and holidays by
HERD AS STUDING CLASS MAIL SY
HERD CHINESE PRESMASON
IN CANADA "AUTHORIZED AS SECOND GLASS MAIL BY THE POST GIFFIER DEPARTMENT, GITAWA, AND FOR PAYMENT OF POSTABLE IN GARH"

防岛于秘密出版的報章,

戶會發表準備暗

而又問復于

华西方式·此南措施, 黎北任何人穿着寒陽裙

之職,彼父服,

擊,同時政府又禁

承鼓灵任何作品,

否

而時間,如何當選貧,北起欲與南越

在湄公河區內了阮文杜首次公開露

有些作家欲離卤他

惟甲今八

政府的統治下之希臘

民資格及沒收財任何作品或實驗

害國家,當時如

朱藝術家及理論家列表 **郡貫此兩種聯術,有危** 藝術家 及理論家會遭雅

皆被判入獄或取消國

港英軍械專家觸彈爆炸墮崖斃

Phone MU 5-8941

林斌,卅七岁,於卅小時後,宣告不治懿命,而其弟林氏兄弟兩人於昨星期四在九龍咸華被恐怖份子子遭遇有如晦寒輩合废播體結例暴林斌的問一命運。 用人,重要银界所人,从鄉村老人皆主席等大人。同時,并聲明要使該等只共份殺著名反共華简的異名單,包括有港州華人政務司秘書崔保羅(譚晉),多觀員

情况危殆,胸於死亡的漢緣。

(別〇三-華卷九十式第紙関節) Mon, August 28 1967 (Vol. 29 No. 120 Page I

治婚命。而其弟林光海,廿七歲,現仍在陳華厳恐怖份子狙擊及媒油淋身焚燒重傷

廿七歲,現仍在醫

,

則物受嚴重權分

日內,

先後被炸斃

№封館や週後・今日開放中港邊界男已恢復事靜・ 食米源增 威脅治安秩序 院處佈置陷阱 M

站於 貨車源源過境後所 ,一个 調心香港缺 ·開放,大盛長

房的美飛行員,於昨星期六曾被押至 肚寄播:最近在中國★國學落美機時俘 東京美聯世電) **化此間收總新華**

播。開幕典禮, 西南寧市公開陳列,紅衛兵抨擊。國侵虜的美飛行員,於作星期六曾被押至廣 華新暴行, 典禮,使西德彩色電視首次向外廣上週在此間主持一電台電視展覽會 (柏林路透社電) 西德外必部長官 弁指美伊貫海盗へ魔鬼 0 取銷

段方面未如理想, 彩色電 **企類色很清楚外** 彩波 世界上第三最大工業國家。 超過西處全國之生產中額,

平提出嚴重抗議

期三日4南中國海領空, 但未會說及詳細失事經過。 (合化長聯社電 一架飛機因途中的 證實國府空軍機 據此間國民政府 生意外瞭毀海 作飛行訓練期

時國府方面曾否認損失飛 上週外間盛傳在菲律領與台灣之間 發現一次神秘的撞機事件 न् 當 西遠,可縮短四千餘里。 區漢堡起程,

報告時、印尼國軍在で爪哇拘捕共産(耶加蓬夷聯社電)據安塔拉新聞

地上の手時・ 色照片。 平全卅年後、

六萬見彩色電視機, 美軍曹被控洩漏 敬爲每日八小時 散彩色電視整日廣播, 在十 ,展覽會結束一日的展覽期

任透露,美國两名陸軍 (華盛頓。聯社里 美國两名陸軍軍曹被控问謀的 蘇與縣

聯合國代表企里夫有暗通, 大使不曾明其雕美, 普夫於八月廿二日 洩漏機

簽證護照,可以囘美, 然而此簽證已經

控同謀之两名美軍曹有關。 國防部亦不證明此兩外 交官員與被

完戰機相信運往台灣及西班牙

作以昨星期伍, 日生產額將列第二 (東京路透社電)日本首 預測日本將於 知期 佐藤 •

而邁進成爲

與太瓦

額已超過世界第三丁業國之英國 預計劃方而報告, 日首州係在內閣會議中謂, 出日本現在 生產物 根據經 是授給台灣碗

在援助各國軍用物資計劃之下,撥歇二億元所製造

· 助防部 · 应希拉於一九大四年五月十

二日在國會報告用:

歐亞海運闢新航線

常局對於《問題、作正式必批飛機之所》日,發牛疑批用機之所。日,發牛疑批出版,雖然政府方面自

地區,寶樂週知。塞浦路斯段牛危欄,

美沙對於此批飛機,曾經决定運往

加國於一九六四年三月派和本軍前往

昨星期伍停泊横濱, 由歐洲經北冰洋而平遠東之新航線後 (東京路透社電)蘇聯貨船自打 其航程一萬一千大百里 日本,航程爲七千三 查該新航線係由西 •

大百里,相去外土沙河瓜至日 即搜引

美國負担

目的地係口 理山相信: 到子 是運住酸兩處的

架星式戰鬥機給七耳其,廿五架铪丹麥

該消息又稱,加國會協助運出廿二

均屬聯合國國家。

戰機已於一九六四年十一月出廠,但該 **所知,故批一百四十架中之八十架星式** 臘,娜威,西班牙,及台灣國府,現據 該部份飛機,係由美國辦理運往希

住,亦遺諸,禁 共為國 日本 (東京路 **社體運大會** 職事)三個共業國家, **水聯合杯舊**

周太丹山森炸北越三週,以表示南越的

阮文杜表示,假如須要的話,彼將

和平態度,假如河內不作任何此種表示

· 按等會受到二千五百人歡迎。

院文杜同時出場者,倘有十名中民族與 行會談時,被將今與北越華行和談,與

者計有北韓、波 開係 利亚、羅馬尼亚 日的學生運動大 中週末同時宣佈 育的共黨國家選 此一取消行 0 八名以上・前宣特退出 ? 該運動大會於上週六 自,#等爲姆蘇-保川 取消派日至日本参加十 動,使退出此一運動大 爾,匈牙利,捷克及古

代表除 **對北**印的命名 以退出比賽加 北 此点 家內反對該運動會委員 加上韓華學生協具數 之地位。

會國家選四十四國,其 政府,對抗赤化的侵入, 平民的都濟力量 》方能有個弱壯强固的 個力量對抗、必須や展南越と教育水準 ,使一青串越人普遍受過教育《及建立 華爾特稱,此意即表示

的話,彼將自繼續進行戰爭。 美國前線司令官稱 越戰勝利需十五年

另加正常的戰爭, 中指出,越共採用绑架及暗殺的手法, 能需要十五年內才獲得勝利。 部司令官,彼在海外戰爭退役軍人年會 **间美的海車鹽戰險將軍前,越附戰爭可** 華爾特將軍爲美屬駐南越緩衝區南 (紐奧連美聯赴處) 一名剛從越南 口圖擾亂用越館導即

如安夷此

保滿地可加拿大飛橋公司所製造星式戰鬥像一百四十架中之二部及四班才,作爲軍搜之一部份。 機何援疑雲大響 加國國防部消息謂,加姆製造之星式噴射戰鬥機相信 車抽獎。 美機昨由海陸出動 六悪黄小姐(霹雳)云。 打倒東一零一號,

へ西貫車期計電)美図海軍噴射取

任務,次日亦出動器炸问一口標。 北六十一里的郵露港,作第一次的空襲 又八引擎的卑五十二重型轟炸順亦 美國飛行員於上週首飛至雖海防東

即美軍援計劃之國家及軍援聯合國際軍

早已依照日期運往前兩類別國家

緩衝區內之森林。

的鋅礦、於工程,將於最近開始進行工

此場假報,合騎動,

作此為天干區自即鑛自史以來,

動出数

分別炸北越軍基地

同時美空軍飛橋亦出動,轟炸敵方的供 · 五北越一海 声基地作春郊行動。較行動 門備,上週五於東京灣航空母艦起飛。 **粤海軍飛樓於五日內第三次出動。據稱** 腮線・ 政海軍基地離中國大國只三十里之遙,

於週大出動,執行兩轟炸任務,目標爲

(天干區白島駅)一線値六千萬元

藥險遺室餐在婦西

子,只是整領軍中之紀律,

遠行使之政策。

將重問空軍任刑行員,彼目的由於魏建 被指較等將領因腐敗及無能而遭免職 昨週日證實革除數名高級將領的職務 阮國基指丸一斤動並非對付異己份 (而貢美物社會)南越鄉理阮與基 《基目》正多句說聲南越副體說 如彼片月三日落建了使 此四政府永

兩瓶葯有任何人錯服的話

別對小置更具危險性,缺一當會有單分 層治肌肉腫脹的病症。

使亦立刻將女兒送往暨院治療,當時醫 生說如來選二十分鍾,其女兒即無 ,從基礎擴張本汝比定居,彼指於隔點 另一名雲埠醫生亦相出,比種樂片 基爾哥夫人於一月前、伊普两兒女

一切戶外安全設備的話。可能允許在限設處削級二十五元至三百元但假如使用

制地區內停留。

本省東部的較低地區已被限制遊人

封閉的森林內及在該處生火的話,可能

(容凱)任何人・如被最陽消入已

数區交通路線較前收良。

湯遜河東准許露營

如歸服的話,具有致命的危險,該醫牛 相吃下後其症候自示有口亁的愿觉。 遠東美女吸引觀衆 華人兩名獲汽車獎

釣魚亦列爲禁止之例,官員指出,如坐屬,只是禁止遊入遙人林木屬內,此外前往,但湯遜河東部露營地列爲開放地

船平湖中垂釣り

将不受制止

除湯遜河東可露質外,若升河西岸

泰國派兵赴越參戰

(曼谷專電) 泰國將于下月派兵赴

天智井 **幾汽軍者,貨華人偉夫鄭、譯音)住片較夫年同期增加四二七一名,昨星即獲** 年同日傳一一六九五二名,在開幕後六 入場即衆語拾一萬四千零七十九人 方、夷演各地民族等・展覧官昨星の六 有歌女九人,夏威夷女子二人,來自各 建加國之功勞,每天演出三傷,吸引觀 遠東品物陳列,並有東亞歌舞團和演, 紀念加國百年,特於今年科妹大廈設置 (譯音) 主持,她與三藩市華人結婚, 以表示向遠東致敬,可欽感華人早期問 亦質華人獲獎,是三十九街東一零 (実訊)太平洋國家展覧者・貸着 入場人數爲三八九零一三, 由罗華埠女皇劉曼蘭小姐代抽 **該國係由日本女歌舞家棗露蔡** 又昨向遠東数數日汽 9 去 越参加實際戰爭該部隊配備有最塩代化于針越美軍第九師。泰國係首本派兵赴越執行戰鬥任務一年,此一部隊將附屬 武器,此目接受游擊戰術訓練。 除牛火外亦不受任何限制。

兩囚犯毆傷省獄警

次被告亞

質員身體受到傷害。 與克拉監獄 展現攻擊 獄簪摩利臣·致 ,二十一段、破控の本年五月四日! 首被告自利,十八成, 警察,上週末被法官加判入獄五年(雲訊) 兩名囚犯,因擊傷奧克拉

警师候部,致造成兩寸長傷痕,大被告率有同伴在旁,常時首被告冒用力攝住主控目稱,獄警於破兩囚犯攻擊時 由與克拉監獄解往另一監獄云。 奪,幸得其他獄腎將其制服,所被告 則用脚踢警員,並企圖将獄骨之手槍

虚報醫院藏有炸彈 緊急疏散全院病人

計,達二小時半之久。 殺生爆炸,迫使鼓醫院人員會同有關當 局,特院內一百一十九名病人緊急撤出 中醫院內藏自一枚炸彈, 作日下午六時突接獲一男千口音電話 (本省片的頓訊)此間中央醫院 在 小与内

中暫避,然後由騎警人員,消防員人志 嬰兒,將被等送往醫院動而的一座數量 撤退的病人中・其中包括七名剛誕生之 拉醫院行政人員基利稱,被作緊急 險性的變品,她相信昨日小餐館遺失, 時疏忽,在雲埠市區內遺矢兩瓶具有危 雲訊)一 位此始昨夜宣稱, 彼

活絕不自由

電)雅典城月古稱爲

到群地,但在公元几

h 苛禁 綦嚴

包括加拿大代表。

南越將領免職傳說

昨由總里聲明證實

彼己忘配該愛館在何處, • 三十四歲 • 敌捐如果該 該婦女名基爾哥夫人 項最最多 二十里巴利河

首年内爲三十七萬噸;此外日本方面。 與此一採鑛訂有長期合同 寧冶機稱・该協約进一步的行動 **北疆部戶稱,最初的生產率,**

溶煉廠, 即安威爾礦務公司研究在夭干區內建造

天干未來料 清納發 一大要點, 放又稱り安威爾此一開採行動・爲

即受到加國印象安人 長寧治奇予熱烈的歡迎 鉾鑛粥採地點粉吹卡麥市四部一百 上,該地位於白馬的北部 **中**務及北疆開設部

閱礦務公司授表,隨

Phone: 681-3953

and the state of t

胸夏恤西短礴者,

可能恐遭當局取締

t. ,

文 總

听穿衣裳以愈少愈佳,

穿禿

對

街

精 醫外科雜症

男婦兒科

主

治

2042 Franklin St., Van. 6, B.C.

風濕癱瘓

者・

則去年巳有こ。

至於女

性穿正

年女子其

時發還收壞,

如四月期滿未獲批

有正確門路

1967

加副總統的學人茶會,

上發現一小條新聞,標題却變成了

「台

美國的報界對於自

教授之糊串糊塗了

我去

之男性短裙,

其短小

在大道

受-登○三〇

此人穿狀似女性之短裙メ以蘇格蘭 摄悉有一青年男女,其下裳尤爲獨

女性短裙・

计人可能是與人賭

關心道隐者

在當地的報上找副總統的活動消息,

白

後來我應邀去舍路念

偶然間在西市

男女衫款不分

髮型亦無差別

▲衛道之士不禁爲之搖頭嘆息!

He Ho Chop Suey

102 E. Pender St.,

Vancouver 4, B. C. MU 1-1030

大讌

小酌

精研食譜

日香港倒亂乾坤

副總統來

我和內人每犬 我猶配得在

印度副總理訪問日本

另一方面 大。惟以二十 的增加竟逾两 這個增加 機械的輸入頗多 率顯然太小了 人口增殖迅速: 計約增加丁百分之十五 ,粮食的輸

入尤巨 西孟加拉,是德拉斯,勒克腦及克拉拉,甚至發生了暴動 的黄金外酒, 不僅如此, 置國家大事於腦後 最嚴重的是粮食問題。 各邦的政局, 數目就頗驚人 随着國民大會派的分裂,各邦官員多數腐化隨落, 有九個邦(佔全國人口百分之六十二)的政權落入在野寶 亦大多數動盪不安。由於執爲的國民大會派分裂的關係 題不單是國民大會派的危機 反對银荒的示威, , 並有 债 集體搶掠等情形 日年軍軍還本 日本

得充份證據,

元,僅次英國, 自然不可能予印度以 本對於戴賽的要求 大量支持。不過 由世界的第四位。 很可能答允, B 本的衂民總生產, 度以往兩年間, ,石油化學等工業設備, **曾向日本定購尿素・鹽** 兩國政治「 去年已突破一千億 戴賽此行 總值近三

認足眩報之の間在澳門印好運來本港發

并搜点大批印好的聯合 張前日發行之三報聯合

> 因此 同時

,

警方人員搜查印刷機房

時,質妙現

却印着由澳門捷配印務公司承

美對中共十分懼怕對國某黨最睇不起

中國的謬論的始作俑者,除去域務院 航信」作者並埋怨這些教授幫助美與政府攪「兩個中國」。他觀「所謂二 尤其是年年拿政府 些在大 電報;郵費, 退下元,

至於申請人獲准赴美公司代購機票

准赴美,則由該公司在預交之廿五元發 其餘廿元則不發題,作爲支消 交通接訪有關部門等各項

字工人。據說彼等晚上

粗大的鐵閘 可能足左派統戰份子 。其他被傳訊者大都是很生

人知道

良址留宿的 香港夜報 估計

一名字房

祗有極少數

BLOCK BROS REALTY Head Office 2695 Granville St., Vancouver 9, B. C.

酸等報紙,

,根本未遵守法庭頒佈之學一

排字部門

發現与上

多人

彼

办有寫稿,

電體 736-9171



西,大鶴房三副順 「一、大鶴房三副順 「一、大鶴房三副順 「一、大鶴房三副順 「一、大鶴房三副順 「一、大鶴房三副順 「一、大鶴房三副順 「一、大鶴房三副順 「一、大鶴房三副順 「一、大鶴房三副順 土期 ,庫好年 取好 個十三萬, **有顧房,位配量。** (租約萬九

圍搜三間停刊左 **月採取斯然爭段作員出動** 香方搜查所得,

9舟版」,係在政 , 已有充份證據證 **法庭之** 由

以數三報名 按

> IMPORTING CO. LTD Phones: MU3-7451 MU5-8950

256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C.

新鮮 每磅六毫 初次辦 雪裏紅 海 到

Wo Hardware Co. Pender St. East Vancouver 4, B. C

胃病喉症

HERDER SOLINGEN-GERMANY

種利光刀桑刀兩中國樣菜刀全鋼



利耐用每强 模菜刀全鋼 样菜刀全鋼 叉辦到德國 加拿大信託公司緬街分行



416 MAIN STREET.. VANCOUVER 4, B. C. TEL 682-6701

旅行 技 標 勝 落 体 年 年 口 下

懽迎詢問 服務週到 上午九時中至下午五時 経理 九時学至下 實業買

營業時間:

賃保險箱 定期存款

必蓄 銀行 証 儲

每七元五角兌換十元 那華斯高沙銀行儲蓄証券爲一種最新之 儲蓄辦法 · 関下購買此種證券 ,可享有 百分之二十五折扣,期浦六年,即可兑 建分面值之级等——即比你原來所付 之银多得三分之一。

儲蓄證券由十元包至五萬元,任君選擇 一十元,二十五元,一百元,五百元 一千元,五千元及五萬元,諸君光顯, 可得百分之二十五折扣,例如價值十元 證券,只須支付七元五角,一百元證券 ,則付七十五元。

保證安全 那華斯高沙銀行擔保每一張儲蓄證券, 別人不能兌換,只由閣下簽名提獻。 可在任何時期兌換現金

倫閣下急需數項應用,可隨時機儲蓄證 **券 到任何那華斯高沙銀行提取本金及利**



WING LUNG CO.

uu 1-1734

精製燒味 唐山南羌 罐頭鮑魚 去頭三牙 味牛瓜 罐頭魚翅 親凉粉草 罐頭楊桃 不發 去頭黃花同

利 司 公

GANGLEY TRADING LTD. 280 h. Pender St., Vancouver 4, B. C. Tel. MU 4-7931

3加總代理:中國冰霜大明蝦 大津中央製藥廠出品本號特約經銷: 有刺激內分泌物抗進的作用有刺激中腦心臟和脉管的作用有刺激中腦心臟和脉管的作用 有對大腦神經中樞及延髓起大作 松樹牌 (凍蝦烹任法語中英對照)上國素即畫 人参精

開始貯戶 五上午九時 九九香 時時 黄鼎

南

COMMONWEALTH

TRUST COMPANY

司公託信衛門金

△罐頭鮮鷄蛋麵湯 △罐頭鮮鷄湯雲吞 △罐頭草菰蛋麵湯 簡氏有限公 CON'S CO. LTD.

△台灣甘香黑瓜子 目錄印備 函索即奉

新貨上市特價推銷

△鬆化美味彩色蝦片

△純淨厨師味王蠔油

△調味五香原晒磨豉醬

△美味開胃蘇梅醬

△調味可口海鮮醬

△超等鲜晒生抽

103 E. PENDER ST., VANCOUVER B C 電話 683-1724

天喜而感賦七絕四章并序。 紀念巡遊之花車,獲獎首名, 沙市加寸華僑參加慶祝台週年

巡遊乂獲首獎 (注)上次各民

尙有途人兼墨智 巡遊無罷賦歸來,

4族表演,已獲冠軍, 食看未足伴車囘。

正是榴花似火時,王孫走爲欲何之

熊熊大地如爐冶,

喜氣揚眉叉大魁

撒花天女笑眉

色藝章欽一代才

夏×

H X

X

消毒丸

元豪

要

此丸可能破小量

知功効。

補血,可能帶助身 服後大概四點鐵,

體强壯,用過方藥力流行,補氣

施五元

大罅登元五毛

四

浩蕩巡避日未發

遊憶松江鱸

美味,

何當珠海泛舟遊

放眼河山天朗秋

嶺南囘首雲千重

解渴空數想荔枝

避暑有人臨草閣,

,納凉容我訪荷池。

皮膚止癢膏

能解决小兒皮膚鹹

CHUNG KUO **炯**脚,大人亦合

154

ļ۶

国排金瓜撩客恨, 黄花酿腐韵情妙。

金鳳撩客恨

如棋肚局怎能收 紅葉落殘月瀰樓

時來又值思親節?倍念夢表在五中、父母的勞養育功,親恩問便與天同

雲埠中國藥

虚覺魂

零無霜」,春己卯風,樹來空,夏己卯

乾谷入倉,

冬丙暘暘,

無水桶秧

· 夏丙暘暘, 乾死稻秧

位,王敦鎮安徽姑熟,

意圖篡位

除黨錢鳳等伏

晋斯始平

舉兵反叛入京,元帝變值而死,

明帝

五二三

兩個日本貢使到寧波

,而當時主持市舶

主持此種朝貢貿易・嘉靖二年へ

本人名義,

2 司公限有豐元 劃

YUEN FONG CO. LTD.3

MM MU 3-6858 MU 3-6859

242 E. Pender St., ancouver 4, B.C.

倉禾風則三生鯇 魚花蟮魚黎魚魚 肉雀

然水 燃蚧蚧魚甘 (人) 倉黄

去皮 順 以 田 親

權驕縱。元帝永昌元年(三二二)王

湘,交,廣六州軍事

冬甲子雨,

牛羊陳死」「 寮丙

,禾頭空、秋已卯風,

水裹空,冬己

亦當爲人所噬,

蜂目已露,

射聲未振り若

不公平

的多爲太熙,

如子上之語也和中了

後人便根據了

把繼目豺聲的人,看作壞人

還句話雷然沒

血弱,可能減小眼痛,可能帮助身體强壯,可

鹿尾羓補丸

一料式十元

竹林

園

酒

能帮助身體氣度

夜尿,試露庄能服十日

用者可能見效

可能减小

電話 255-2848 接給

公後買多的未建り此 ,城小病痛,城外夜

EF有益身体也。

朝霞暮

學根據,實不可信

日生雙耳,斷風絕雨一,

「日茶雲

此所謂

東風急

銀行降り

墨门

兄弟王敦掌軍, 教而目之日;

王敦初至,冼禺潘滔見

陣徒

相其兇歟也。

若不噬人

亦爲人所噬」

非正式貿易已粹很盛了,

「處仲峰目已露

伯豺聲

撐 赤

其後,

取,家來不飽」

稽之談。

成子,大

,大都演述史實,

即如香中人物,

以封神傳為最奇詭,

但,內容所 其中侈談

通俗小說,

明代最流行。

保夜晴

一個星,

「月如仰瓦,不

傳云:鑑日豺聲,忍人也」,

即相

鑑目豺聲

加肖,子上的話,真的不幸曾中了

來日依舊雨」,

: 晋室東渡,元帝得王導之輔,規模

寇之故,貿易限制較他國爲嚴へ

辦到冰

稍貨品

齋扁 魚魚

黄秋 澄花魚 魚魚

然後貿易),

日本因有

而江南臣服,竭以攻高,并引其

一地,據所載云,「田家女侍占候諺語,有不可不謝廢淵(五雜俎)也有將且類占候諺語列入,但不認有風」之類立,以農民對這類占候諺語,大都熟 吾專對遺類如,「朝虹風,晚虹雨」,各地的測點而來,故非無稽之談,即如四時占候的諺話很多,是經過關代和 雨嘈嘈一,「日落西邊紅

「月生毛

可以養氣,凡儉可以悠久而舞蹈

或 三英雄傳

保造

守約是儉健,儉於聰,

儉於曾

寡思養糊,寡忿養性

寡首養氣,寡視養神

府(足利氏) 開始一種「勘合」貿易(由兩域合 締日本倭寇甚嚴, 的閉臟態度, 7月本室

Phone MU 5-9612

237 Powell St., Vancouver 4. B. C.

。而此種新變數的 (PLASTIC)特限

Chung Wo Hong Co

二黄蓮蓉月 雙黃蓮蓉月

香 玫瑰豆沙月 高 月餅 **美麗猪籠餅** 置黃豆蓉月 **疍黃蓮蓉月**

ider St., 每盒二元 ORK HONG

安茶 陳植之遷址啓事 P. O. Box 2387

新電池或重造電池 各種電池發行價錢 嘔痢水温 可食可樣 風行各國

奇異

内外各症

PENDER ST 155 E.

齊備食品 本號開張

電話》1683-1935

學哥溫大字加 司公限有草烟利鐵

Heatley Trading Co. Ltd 129 Keefer Street Vancouver 4, B.C. Phone: MU 1-7595

近極街西邊牛個街口) 大小光願 各種香煙麻糖發行 **壹**弐九號奇化街 H 一律歡迎

T.P.Y. Travel Service 71 PENDER ST. E.

VANCOUVER, B. C. Phone: 683-3658 Agents For Orient & Pacific Lines

飛樂國賭城來問機票一百三十四元

一日到香港

MU 3-3658,

Gunn Louie, Mgr hone: 684-3520

亞蘭西輪,由温高華經 獨胞有意參加者, 簡速 在十月一日本埠起程,道經日本,

習授環球放運址物

258 E. Pender St.,

Vancouver 4, B. C.

IOUR & TRAVEL

顧客至上

Phone MU. 2-2244 新

89- E. Pender St. Vancouver 4. B.C.

中 江路 柱 **BAMBOO** TERRACI

VANCOUVER 4. B. C.

地方雅潔

座位適然 事事方便 俱 是 美 鮮 經卅餘年 **滑岫**神色,

早知自己已全盤清中

百遍的想過此

繞小路急向

奔去

相得,不時玩

知又是武人機相得,

出,是此,口道好兄子

手及鼎見,過了一會,才道:「他準哼句,郭芙始終心不在焉,啊、又怎官多り」

又怎能夠嫁兩個郎。」時着小關兒;「可是我

李明 一人或属或怒,或喜或愁,此为情爱有男人,此为别用令人如坐春风,似飲美酒,好人,并刻用令人如坐春风,似飲美酒,好人,并刻用令人如坐春风,似飲美酒,好人,就是那美心中不知已千百遍的想過此一個要辦其麼規規矩矩的是一百遍的想過此一個要辦其麼規規矩矩的一百遍的想過此一個要辦其麼相關過過人生性隨利活過,

■ 話 MU 4-1754

Wong Horne Agencies

Agent 441 Gore Ave.

Vancouver 4, B. C.

會計文房事務 老幼人壽燕梳 貝賣營業輕紀 **填報入息稅紙** 各種火燭保險

限有興 華可

TAI HING COMPANY LTD. 265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada 電話 MU 4-1028

本土瓜英 五磅庄馬蹄去衣大杏仁 **吾豉油包仔** 五磅庄竹筍 大埠腐乳花旗蝦肉 大紅灰蛋 大帮供應

282 PENDERTYSE E VANCOUVER, 4, B. C. 新電話1682-6574 682-6575

新英洲尤魚 揀手烘馬蹄

TOMMY TONG 11 Fan Tan Alley Victoria, B. C. ?

電話 384-9739

館相影鰲伯 MORKMAN STUDIO 617 Main St. MU 1-4578

先胞證結家 惠相相相

NIFTY NOODLES LTD. 1355 Parker Street ancouver, 6, B.C. AL 5-3221

NOTARY PUBLIC 温久 Gordon W. Cumyow 日霞

Luk Yee Restaurant 126 E. Pender St., Vancouver 4, B. C. Phone 682-3418

是不該經年價

額大粥廣著廚招地 名特製 呼週到 師上等 万清潔

槍掛及繙譯



159 E. Hastings St Vancouver B

MAIN DRUG LTD 434 Main St. Vancouver, B.C.

毛五

海分院醫師 東が館 〇 2-1078 **及修理。忠誠爲衝胞服務。** 誌里冷氣

Q 北作安當。便錢融資。競時電話 雲高華搜煙通公司 684-2937 。快速

超 BING C. WONG 喜門商業中西女會計 及填報入島稅 Business Accounting

& income Tax Service 心址 四回四號而街 444 Main St. Vancouver. 4, B C.

使月上門服務 依期不數

KENWARD CO. 431 Columbia Ave., Vancouver 4, B. C.

哥林比亞街 電話 684-8821 廠傳眞機 音機及各種 配售及修 , 理名 價格 , ,

趣味專家 批發全球 精製腦味 價目印備

450 Hastings St., E. Vancouver 4, B. C 電話 254-3153 式五四-含意本三

欲知世界事

欲增廣見聞

歡迎訂閱本報

VIADUCT DRUG STORE 648 MAIN STREET PHONE: 681-6436 VANCOUVER, B. C.

懷亞德藥房 無日營業時間 主午夜一時止 **六四八號箱街**

母科大小商業凍房冷氣工程。設計 裝置 電話・黄条想 修改時代廚房,及其他等等木工

八七四・

五大大八

間 權

學研發發發之動即變 J K CHOW **OPTOMETRIST**

電餅 MU 5.5938

氏律古屋

Gerard Hirsohberg, 年十三途輕行 Toric Uprical Co Ltd 118 Hastings St. W. WY 1-8829

訂

欧加幸储"英文刊 匨

(加屬郵寄)每月登元七毫五。 **(各堆郵寄)每月登元七毫五•每季五** 大陸社等通訊社之長期電訊将約戶 **元登塔•中年十元登瑤** 元二毫五·全年廿登元。 兄八毫• 中年九元六毫 目 毎季四

本報消息公正詳實,證備自励電訊收報 【訂閱手續簡便,僅須以英文正楷填寫下列格式】

中英文姓名 Name 類別處 Address 區域 Zone. City

滙票 Money Order □ 昃紙 Cheque □ (注意:爲奪重法例,及以免遺失無惡,請勿付現款。) 打閱壹個月日 壹季日 中年日 全年日 新訂閱戶口 被訂閱戶日



経營一切銀行業務,

竭誠服務僑胞, 港九均設有分行 教迎函詢委辦

一0至一一四棚

富 請打電話 承接木工泥水

價錢相宜,保証滿意

,抽漆大小工程,

新電話BRE 承接裝修土木工 伯 8-3422

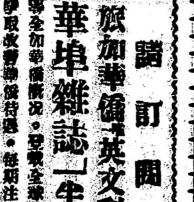
鐘首鏢飾

Ç

Z

459 F. Hastings St. **税费全年之元。用年三元** CHINATOWNERS A 18. C.

華埠雜誌一牛月升



(七六九一元公) 年六十五國民華中 百八廿月八

土屋茅舍 上面, 兵遇,把我們 逃到遺兄、 小徑,深谷夏 権耳の手 小欘流水 神仙戲府 漸漸四沉 一谷裏炊烟 雞鳴狗? , 三 五 **是陳卡章的茅舍麽** 借着狩獵旨名 **資衲和陳家玉** 1) 當選兄 ,站在小 伏下 便在茅 兩岸梅 通一

如果各買一

可供二天之

養料極豐富

毛,

有

可購二物

不但

破菜都可以加,

前且

加入

吃時

·必作爲主菜

Mon.,

Aug. 28

倘你死我活, 些劇烈的傢伙 毒透心臓、 步出北門 立即死· ,向白 一行五 論任何部份, ,崑崙劍客使用 · 在朝暾斜照之小女郎身外第十,拚 只要見血 一個時辰

春便從那一縷血絲透4 人的身體,不論任何留 在二三丈りり 過 飛擲過去, 聚 管 紅

白

引

葯 遺

記血喋山雲

白奶 不



順陀

自書齋飄然

草堂髮。

一小

童 ŋ

道

0

」小童沿着

在書齋夏看書,大師

盟背信, 光臨, 戰役裏, 月了 陳 大章 主 翔和陳×章相見,寒喧一會 「家×巳壯烈殉國了天然大師,家×師傅 延頭陀等坐下 昨夜燈花 小果然啦, 家X師弟奮戰殉難了 家×師傅呢? 共苦的呢? 有幾許能够问

章也挺 竟向金雋投降,4白雲山下 **尙之信賜劍自刎的事** 一可是尚之信也自食其果 陳貴外也接得消息嗎 《道·「天然大師不見·亮鳳翔 巴立抱拳覓禮 **尙之信選斯塞** 」陳玉章言 朱國亮邱鳳 一頭陀嘆道 陳×章道 山) 山下的 貴客

X

0

FOO'S RESTAURANT 72 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C. Tel. 685-1611

684-3743

桃

何樂而不吃呢!

存灭津名菜中

其中說有

金針〇木耳问炒的

雨方名菜中 碗酸辣湯,

有

HO INN CHOPSUEY 79 PENDER ST., E. VANCOUVER 4, B. C.

題師上等

新

明達

便知本女:

時因自命

其實金針木耳

金針木耳

HAZELWOOD HOTEL

344 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C 電話 MU 3-9552

房長有新媛時來本 間住升裝氣代往大 可百暫降電熱房便施 理二层機線水會利店

華 麵 南

() =

津津有味譚

金針茶黑木耳

陳存仁。

尤具是《庭主婦、

凡屬家境富裕

TOP - VALU FOOD FRODUCTS LTD. 136 Powell St., Vancouver 4, B. C. PHONE: 683 0733

超等乾麵 爽滑可口

號電視台對面歡迎多親(梁春慶) 《萬五千元起碼六間新屋隨時搬入位本汝比區近非沙大學大屠大堆兩個團

本號代理人賽火帽房屋汽車盜窃等各項燕梳

願順

何惠生

黄傳永

民國五十

仮銭公道保障安全(梁樾式)

NORTHWEST FOOD PRUDUCTS LIMITED 355 Poweli St., Vencouver 4, B. C. Phone: 684-9820

沽

聯安笋蝦 焼排骨醬 紅芽芋仔新鮮蓮藕 態政階 三鳳海棠粉 **永利威萬里香 水利威狀元紅** 均益油架厘

众孫氏光明眼 印尼花生 天喜堂調經丸 **寅耀南普救丸** 日花蛇舌草 **寅體超潟痢 驅魚肉干** 大和洞腎虧丸

你的**公**債券 應被焚燬嗎?



賊保險嗎?最 穩固地方莫如 **静你所有之贵** 重物如公債票 燕梳紙及屋契 等故在滿地可 銀行之保險箱

十仙至其他貴重物品亦可存貯,所需任 之廉平,៌即與本行接洽,切勿過運, 以免悔恨。

BANK OF MONTREAL Canada's First Bank

PENDER & COLUMBIA STS. BRANCH

馬 國 材 由 受入 登七年 写 加 國 各界人 土 服 務



Pender Realty & Insurance - Agencies Ltd. -

156 E. PENDER S1., MU 2-1851 Vancouver, B. C.

李萌英夜325-3405 梁一强夜 FA 5-1844



梁春廣 266-8702

登千五百元先交登中現數(李華英) **埠心菜營每月生意登萬四千元短艘期取價壹**

陳培館

周仁佳

既光强

李兆福

羅世秀

羅錦安

陳根源

大廳房全價登萬六千五百元(梁一强)本汝比區十壹得十三年新三個睡房土坪另有 百元先交壹千八百五十元(李華英) 西野館容易做每日生意四十五元全價三千七

≪弍千九百元(李華英) 埠心花鄉去年純利五千九百元輔主因病平實

元(李華英) □睡房廳房廚所自動碳氣熱水取價四萬五千三睡房廳房廚所自動碳氣熱水取價四萬五千三時房廳房與舖連實業每年生灣六萬元舖後有 新屋 舊屋 生意 柏文

H

民

B3

H.

六

穩寧民治黨職

員表

李兆相

外交主任 文書主任 正 主 委 机行委員 宣傳主任 財政主任 汝利慎民 胡持源 **劉福生** 選紹生 梁廣安

張紹佐 謝禮彦

殯 黨 市 ARMSTRONG & CO.

304 Dunlevy Ave., Vancouver, B. C. 價錢克已服務 餘年經驗豐富 本店創設四十 周到遠近聞名 華友光顧極表 特聘華人經典李顯學 **歐迎如有接給**

民國五 治黨職員表

雷家信 王羡頤 英炭 朱

宣傳主任 俄收主任 財政主任候補執委 外交主任 顧問主任 **曹配主任** 核數主任 伍阜俊 五草俊

李仕超天垮

脚胖白吐遺補風各各種 腫胃毛瀉洩湿濕種 爛心轉反精身難氣瘡 脚肺点筋尿体動症科

洪門所屬之各地機構,黨、社、体育會民,本總支部爲此而講决顚過,頒令我 洪門所屬之各地機構,

行集會, 爲通告事:照得本年爲加拿大立國百 亦有百年歷史, ,紀念大典,我洪門在加國建立全加各地及各民族團体均紛紛舉

△中國共門民治黨

劉孔治

中華民國五十五年十一月廿四 本體育合 每埠洪門體育合啓 簡氏事務所

門等特別手段, 「紙屬、鐵掃管、醉酒梅花拳、柔家手 師袁龍龍師傅,到來教授,十人般武趣見,恢宏武藝運動,現符聘詩祖國 擴大技擊班招生 固然齊全,另及教授舞獅,其中有 本自現爲擴大體育 **排脚組出洞、虎爪蟠龍手** 每日由下午七時牛至八 體育會 殺揚少林技

配老友,公推我到來告訴你一麼,

件事很離啓齒,不知者以爲我們

重的結果,大家認為我年齡最長,

件官司由他操縱,祗要你肯放棄洋行

識淺薄,亦聽出他唐弦外之音,

整裝起程,我們幾個女人, **了我可誓願」他說完之後,** 縮的英國所能肩負

的交通孔道,

供應大量的駐軍,

也更不能保持 第綿長 ,都不是經濟日益萎

軍的。它須要維護龐大的基地,

·它必須

不

断裁减海外

基地者以此,

而今 她的

這些年來

美將接替英國 負責防衛星洲

爾他。蘇彝士,和預定明集散出亚丁之 星嘉坡的巨大基地撤離,這是撒放賽馬 宣佈,於軍格在一九八歲爭的中葉,自 **建也是大英帝國自衰落以至死亡的** 對於環個重大的決定 (星洲通訊)量近,英國王黨政府 在通往東方海上的最後一次徹

英國人爭聚,接收一個沉重無比的責任 軍協助馬來西亞對抗高時蘇卯諾 攻路線,美國的勢力也自夏威夷基地直 是勉强的, 英軍主持下的剿共成功 **与年來對於這個地區的防務** 地區的部份防務 加自一最島以西的印度洋 抵太平洋的東岸 自用世界在遺方面戰器的佈署, 在二次大戰期間。跟隨着引軍的反 ,經過丁二十年的發展 因爲她必須再度 東的 美元

國所遺防務的理由,同樣的, 撤離也是非常同情的 美貧民窟老鼠為患 益來看,

傷的有六百人 之影響與財產損失同樣嚴重 **貧民窟每年因老鼠造成的損害接近广億** 铤 美國參院銀行貨幣委員會估計美國 老鼠在 美國疾病預防局副局長唐納森七 口九千萬,約為美國人口的中委員會最近提出報告,估計美 僅存細約每年報告被老鼠咬 老鼠對於貧民窟內居民心理 貧民窟內常常咬人, **抽**們 嚇人。 。他說, 害約以 並旦

〇〇次 百廿九萬次, 出的滴答聲, 每小時轉動五萬四千次,每天轉動 一隻普通手競內的迴旋輪。 其每分 是一五七, 而一個手銀內其一年所撥 鐘的轉動是一百八十次 手鐵內的迴旋輪·俗稱 ②六八〇1 0

母亦,但是對淤正在越索直接參載的

她之預先宣佈自星島撒退者亦以此

盛管英軍的正式撤離是粉來,不

(TEEL 13

塘西

花月痕

第卅八節;

仇公子一個月

花五十萬元

坡的巨大基地?也正處於越南吸場的左

切到底是美國同文同種的盟友、而且嘉

道線不是一個好消息。因為,

就可以恢復自由、我們機個女流商 福建第 三九四 題然這 雖是知 超着赴 和你 編理 和大 概供給你上教學攷 錯誤,大少都不是宜樣狠心狗肺的人, 內,無怪他底無母,亦叫他做狼心狗肺 構陷,甚至特別人的信美数案,牽涉在 **同洋行的全權,竟不惜串通政客,陰謀 师推测的意见白分之白的对,**华 對世淑伯恩將賴仇! 肠,我們女流之聲, 酸牛與倉の還有 七叔想起失世的老友仇翁 是大哥在天之靈,實式憑之……」| 呂 錯換!我首先要感謝你們,雖然你是女 ,最下恍然大悟, 以翌現在頃位世姪,因實企圖收 知識窩超,養氣深重,這可能 **,我們電聽到風聲**,不 感慨地觀道; 不敢忘加推測, **大少都是否有此心** 一七叔且聽且沉思 我希望我們推測 牛乎栽培的 點沒有 「你們 時後電話式式四·五〇五四接洽的位好,有前途,有意者,每日

毒辣的手段?他吃酸知道我這個世級? 的人,想到遺襲,禁不住老淚縱橫, 「我做夢也料不到他出此 近來正感覺做牛急困難 我立刻双手奉即 他既然想收回自管 氣

况大少平時對我刻薄寡恩,

設有小

如何對得你住?

我們的性

也不妥,但我想深一層,你經凡扣

押月

喘喘地抵擋:

雞保不變成寃獄,

受大少爺差使,撒他的說客,無論怎樣

爺蛇鼠一窩,壓迫你退出洋行,或者

英國人爭裏接受別的申單的財務、概 消從泰國的基地, 邊緣上,建立起一道反类的新長城,只 一步在北色牌的, 樂國人勢必再度繼承下還沉重的質荷, 仰或必須在浩瀚的印度洋上, **平洋西向,通是美國人逃避像自大西洋東遊的第六艦隊** 遺些, 由於羅些年數抗裝工的侵暴, 海峽的戰器通道 我們必將及見美國第七艦隊 保證紐。漢的安全。而且維 稍问西南, 南迄中南牛島的大陸 便可以抵 模,自

太友好的星嘉坡當局順利的接受防務 只不過在西向的路上。他是否能自 **穗倾闡明美國所以必須勉强承受英** 依然是未來未决的問題。 我們就自田世界的安全着 美國人劉英國的自東本 自英國方 另覓基 了的資

1742 E

3 rd.

Ave.,

毎月收

六房間屋出售

五十五元。電話 255 4413 or 255-7251 ,現數量萬元,土庫鄰房組,

291-1881 Eastern & Chartered Trust 266 4155 在區內獨市唐瑜。 電話 Elizabeth 銀期用宜,樓上三個睡房,厨房兼大廳 樓下, 來往車輛特多, 住宅出實定銀五千元 or Alex Selseotes 架生一半齊備發館,位于海灘 最適台家庭式經營, 536-9140 治商 Eckert 0

327-4811 327-8254 **沓一名,待遇從優,如有意者請审** 宜僱熟識做西人什貨舖之工作及會駛車 雜貨舖宜工人 話

Standard Cal

電話 **陽台,全屋地毡,厨房有洗碗機,垃圾大量大地,三睡房,兩水順,雙車棚,** 67近學校,花園交通。好風景。 良好告強館出賣或租 八七六・ 四〇六三

企城民

黄蝉: Revelstoke, B. C. 錯句。 Manning Rest, P. Q. Box 922, 取價特別相宜,如有意者騎函商,便知 住屋內外油漆

荣臻十元

黄

海八元

伍于彩大元

由一九万 至八月士

日

聯合

鍾成就

梁健

祭樹 領宜

何見

林任賢 雞榮

黄地琪園摄报

每五元 黄檗源四元

梁文惠 倒孔猫

黄洛城

關 黄建

鍾舞館

羅傳鉅 胡榮權

倒國昌

價錢中平。上午十式時至晚七時 電話・八七式・登五〇五 良好餐館平實 修整大小工程

> 每三元 李兆和

伍會 胡柏

雲地雞地雲

鳴謝經費

由意九六六

一九大七

不月卅日山 十式月至

鄭忠

每十元

毎日下午四

欲營斯業者,請來面儲,函商均可 是以决將生意出賣,取價相宜,如有意觀性屬豐間,有來去水,本人因年事老 今有獨市發館,好生意人所类知,連賽 栗出賽,像银齊備,餔內有住房, 另有 0

吕李

TOM SING LAUNDRY

1823 TRIUMPH ST., VAN. 6, B. C.

PHONE 255-7114

良

問超常

椰子才

周逸經

林時仰

袁永勝

曾年五元

鍾壁四元

餐館

衣

周瑞炳

COFFEE DELIA, 本餐館主人客 ALTA. 每 郡 林 林 多 月 雅 元 明 傑 和 每式元 衛積昌

雷錦

黄如

式元

全價壹萬八千元 租 健氏電髮之家 KEN'S COIFFURES 髮 之

884 East Hastings St., Vancouver, B. C. 電話 254-6626

米店自開張以來,豐 忧。

外女孫

龍玲靄慈靄玉

志明志健

拭淚頓首

胞姊

雲雅(連司徒門)

拭淚殺衽

雲翠(適願門)

位適中,生意良好位於沙省中等式開 胸欲昏斯業者 合家庭式,主人 房居住,各樣像 沙省中部 生意法 7 號公路 IMPERIAL **連實業出賣** 而獨市好餐館 好,有來去水,樓上百 伍鄭暖秀 同敬謝 裝修亦好,最 増り伸

治黨達權 **焗謝 料費** Sask. 9便,如有僑 胡文達 五十元 吳正澤 余超禮 Mr. & Mrs. Patrick thee \$4.00 Mr. & Mrs. 關係象行家 Yee Chan \$5.00 胡漢藝 胡民和治家 David Bing-Wo \$5.00 每五元 胡松麟 余師茶 松麟 黄樹懿合家 蔡潤含元

胡醒明 伍進益 Quon & Family, Ying Mah & Family, Gow Chow 胡灼衍 司徒進國 余仕燗 Families The Village of Stenen Mr. & Mrs Joe Minitonas Cafe-Tom Cheong & Tim Quong Palce Cafe of Canora, 關活余緒昌慶祐全 Dick' Cafe-Dick & Bill Quon & Families Chow 麥錫常 吳世燦 余仕事 胡詩雅 圖 **開** 策 吳錫勒 開就林 胡添難 of Yorkton, 黄蘇盛 Quon, 以上俱合家 胡惠群 司徒文慈 Ben, Yatchew, 電城中華公所 來問極惡有效期三個月,有意同國親 到 收加幣四百零九元, 考,畸從早於九日十日以前, 旅行費用, 各地名勝,從點問頓起航,來回機票

本社代理世界各大航空公司機器

印有詳細說明旅遊小册,函索即寄

加幣四百零九元,如蒙委託,快捷週船公司船票,由港來點問頓移民機票

B. K. MAH TRAVEL AGENCY

10187-99 th. St., Edmonton,

Alta.

生意全盤連架生出售

芳名恕不另錄

香港移民來加

僑胞注意

氏志圖別業,平僧出讓 254-2740, 681-6740 合政。 電話 681-9969,

吳杰英

余六

黄信英

以上在翻案車

如有錯漏

希爲見諒

黄恩源

鄭玉昆

獨君接洽 歡迎僑胞寄買飾物及其他適台遊客物品 能而有意合作者 請打電話 688-4324 小號位於雲市中心區,售賣東方禮品 小號欲增設瓷相部門, 如有此種技

中西禮品中心啓

兆

甥條男4卅三名

个拭淚鞠躬

九名

關庭芳酮崇悅拭淚頓首

雲優(適關門) 拭淚放衽

信

胡維鳳壹百元

胡濯賢合家

恕不稱呼

胞妹

雲安(遠陽明)

稔 適寅門)拭淚豫钰

馬炳樞旅行 理黃宗振

宗親戚友惠楊賻儀花園並親臨執練素事 **喪码扶松歸土安墾于公共墳場更蒙** 十八日下午一時假座暗市黨廣議館舉行 崇義總會慈善部代爲治理喪事經於同月 國弗克匍匐奔喪鹽遵醴成服 院積閏多壽八十有大歲不孝來崧遠居祖 七年八月十五日下午二時病終於中央醫 先考韓房有字滿常李公府君痛於一九 叨赏鐵城

噴射機,直飛日本,白灣,香港,遊覽

收加幣豊十

登白三十五元

赴宴高華,轉乘加拿大太平洋航空公司 **即於十月一日朝,由點問領埠啓程,** 本社代理輿埠安均號双十遠東觀光團

點問頓

致沒高巔薩情歿存均感鐘此哀謝 未亡人 孤子 來崧 雷氏 沧漠豫社

膊儀) 黄顯揚大元 梁愫一黄金倩仝十元 鐵城崇義會帛金四百元花圈素車 黄心源 黄射勿 梁才時 楊求順 惠賜芳名 郭門泗 黄軫成 每式元 繆閣成 黄泰來 何慶光 每三元 何天善壹九一以 恕不解呼 黄維敬 繆開成 馬新珠 李邦喜 泣血精類 每五元

治商 如意者到 雜貨店生意急賣 324 跑路街

黎美容以 PARIS GAL 347 E HASTINGS ST., 个人有十餘年女子

慰問,贈送生花菓品,高誼降情,不勝一一今日平安出院,荷蒙兄弟親朋戚友駕臨

馬億倫謝啓

銘感り

特登數會,用伸謝忱。

並記

各位健康

HOPE

BC什貨糖菓店出賣

毎

4

均生

+

七

萬

元

電話 869-5691 公商。

電髮之經驗, 曾任

PHONE: 688-4136 見,特散美容院於 假髮公司,現為便 剪此告白獨臨者 各界華僑婦女担

嘅於 HANSE GRUME 假座市車獲鐘館舉行喪禮扶柩歸土安華 含險理體成服經於同符十式日下午三時 先者譚均俊字持傑胡公府君廣東開午縣 七十歲不孝兒女磨廸遇英隨侍在側親根 八月七日病終於軍城中央醫院積買享養 臨良縣均安里人痛於中華民國五十六 於華人河景墳場

枸柏養蘇鞠躬 荷蒙僑圓鄊宗觀惑灰親雄執練惠賜膊儀

花岡家車開送路精高前段存均感越此身 未亡人 男孫 媳婦 啓廸 吳氏 亮明健明 司徒氏 泣淚破狂

等頑疾。

現陳歸師由港抵埠

短期爲僑胞病者

開祭浴) 泣血發狂 拭淚穢紅 拭淚頓育 拭淚頓首 義務指 導治療

YORKSHIRE PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B. C PHONE: 685-3711 AFTER 5 P. M. & SATURDAY, Tel. 685-3724 例行本如

第壹年年息六十七元三毛五 每壹千元存入五年時如每壹千元你可得年息大十大以信託公司較島。 公司較高。 平均年息七厘半 | 平均年息七厘半 | 東四年年息八十壹元八毛九三 | 第四年年息八十壹元八毛九 大元等六仙 ,

息 高 **化全阙任何银**

現寓: 455 Abbott St. 蓮花酒店壹〇五號房 通訊地址: KWONG MAN SANG 236 E Pender St Vancouver 4, B. C.

丸劑而愈一及胃潰瘍 居士治愈風濕,胆石 (発施手術服器方及 陸着合合影 痰左口行頸腰舉曲風 飲右眼動項背步伸濕 久癱歪脚筋痠觀不骨 咳瘓斜浮强痛難利痛 心肚婆男年肝胃頭 臟腩洩女久病部痛 血肥乏虧失胆脹頭 塞大趣弱眠石痛眩

張大千

國際大樓家

歷年写贴名

徐大使碧奇就位, 愿處長李光昌,

剪綵開幕,面請全美

光總部主席銅捷予夫婦、

禹响,闫請全體趙立唱國恐,

氣淸,陽光普照,爲該黨第九屆大會開

况,爲占國華僑社會听罕見,

六比七瞬敗

開餐以來

連輸五場

未來入園之爭

似乎趨于渺茫矣。

的信氏領導作戰,希望扭轉反敗爲勝,

昨仗獅子隊在下半場,

曾調新將密

駐占國總支部,於近週來霧備該黨全美(京士頓訊) 此間中國洪門民治黨 無奈前排保衛力太弱,

,第三節雙方無記錄,至第四節卡城隊卡城隊以七比〇佔先,十比七完上半時 再取大分,以十六比七勝獅子隊。 加東滿地可像以出四比廿二、挫多 以致傳球欠準,

文班與入籍班, 路德教會免費教英文 く雲訳)華人路德教會, 歡迎各片僑胞就學,學 現舉辦英

號,報名日期:由即日起至九月九日止 費全免, **午七時至八時半** 凡有意來就讀者,請從速到以上地址 上課時間, 每天由上午十時至十二時止 **開學日期,九月十二日下午七** 毎星期二・星期四・下 **帥點:奇化街五一四**

昌

私各等

司公漆油修装

報名,

光昌,陳瑞勃,張和,

時蹿十二晌,中西嘉賓,男女黨員

備極堂煌

卓金來,陳珊佛,羅官粦,楊發,

鄭勝壽

逃亡潮,使人民每星期須付出一百萬元助救濟川流不息,未有止境之古巴難民 以上之稅缺。 之開支數額,日益上昇・現巳達到數億 據辦事人員稱:在此一項救濟計劃 (佛羅里崙州邁亞美電) 美國爲協

HUMPHREY ALUMIUM LTD.

最新流線形鋁質玻璃圈,工

電話:八七六・八〇四二

許忠鐸啓

作保証滿意,担保十年

可以將全屋舊懲門,改換爲

專門承接換新窓門,壹日內

元之巨。 四十萬名,其中約半數居住邁亞美,所以來,古巴雜民逃亡往美者,估計約有 **義最優良施恩工作之一。** 自從一九五九年,卡特羅奪得政權 古巴爾民營發言人謂:此為人道主 啓者:本書肚原有之基址,落在昃臣街

許高陽書社啓事

限 公

本年八月杪約期已滿,市府策劃收囘此地段,

消耗钠税人八百五十元 餘部份則分散于美國各地 計抵美境者有八萬多名, 每天用飛機運輸古雕民來更 日 岳次運輸 五壹七號,前年 至于住年各兄弟或雕与或遷徙,遺落升 本趾之私人什物, 現在已購置哥都華街東四五大號貸基址 如岩遠雕不能抽身,託親人傾回便是

教育及福利部管理, 古巴雖民營,今年改田美國康健, 合类開支五千一百

賓演講,有美洲總部主席飼捷予,孫大,仍請劉丁奇讀中西祝詞祝電,仍請嘉

長伊士幀波都氏代表當地政府致歡迎詞

氏,加阙代表雷根,美阙代表劉興,

使碧奇・陳英豪上議員,

田羅官粦用中英語答謝,繼由張和主

九月六日屋期三開學,

六日星期三開學,該校巳于昨日摄(域多訊)本埠華僑公立學校定於

駐加總支部通告

中國洪門民治

域埠僑校定期開學

領導黨員朗誦洪門三大信條,

位,分請處長李光昌致歐迎詞,書請市黃植滋,梅新,台灣洪門叔父甘灣等就昌經,加國代表電根,美國代表劉興,

尼坎,占國民治黨總支部主席張和,

合代表班臣夫婦,

國家電視合眸甲斯,

地西報古鹽那報主筆斯里氏,

國上議員陳英豪,

呈代表縣官巫佛粦,中華會館主席暨占

,波都氏夫婦,御封占國顯與華縣英女

秘書胡威材,京士頓市長伊士頓

育堂等商號登訛,俾便編班上課云。,請前往茂利,裕綸,昆利、益豐, 并兼招各年級捕班生,新生報名入學者 貼招生通告,茲照錄於后: 三鼎學,本學期除添招一年級新生外 爲通告事, 本校定於九月六日星期

見,規定該日爲紀念日,仰我全凡各級清暴政之日,故本黨爲紀念豐功偉績起

旗,及開會紀念,以昭大典,而重崇功黨部暨供門各級機構,請於該日高懸黨

特此通告,

希爲知照,

董劉孔樞先生代收, 僑領劉繼容先生夫婦之令孫女勇縊 各善長捐助經費誌 并**捐助該校經費二十**元 助鼓校經費二十元,交由校昨假座陶陶酒家設薑酌歡宴

以上列位先生, 熱心公益,喜慶不 中國洪門民治黨駐加各級黨部 中華民國五十六年八月

中氮洪門民治黨駐加總支部日

智洪門

五日

炎日微風 晴明和暖

高温度七八

一手放手力演出依然還差,被牛仔除以干新教練沈彬氏策劃與牛仔除對抗,但獅

千餘人,連輪四仗之獅子珠餘,雖然由國球堪展開二次會戰,入場觀衆二萬八

忘僑數,

•技利牛仔隊,昨日下午二時在本埠帝(本報體配專駅)卑詩獅子球隊與



在龍虎山起義,策動民族革命,抗拒滿八月三十日),廼本黨先烈 五祖常年 5通告事:查夏曆吉月廿五日(即公元 **平喬獨之日再行公告。** 須要八月尾一律領回 梳有 棠 燕

Success Realty

夜間電話: 伍澤濂 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-3881 舜天賜 876-4575 鄭景韶 HE. 4-2219

MacHoy Industries Ltd,

3660 Hull St, Vancouver 12, B. C. Phone 876-8113

奉高黎 大拿加 記與源利金

GIM LEE YUEN HING KEE

75 Pender St., E. Vancouver 4. B. C.

Phone: MU 5-9743

各新新式剝

行銀路資大拿加

The Royal Bank of Canada Main & Hastings, Vancouver B.C. Douglas & Pandora, Victoria B. C.

639 E. Hastings St., Vancouver 4, B. C.

可公帶唱音錄聲樂港香

(處銷經洲美)

裝膠香實本 皇袋港地號 華密印錄新 貴封製晉戲 曲詞對照

忠誠爲僑胞服

成功之館

快捷妥當

二品·四〇二五

五元壹 靉 傳畫生先山中孫父國

南洋商業銀行

香港外雅授權銀行 经营一切銀行業務

本行華 僑 服 務 部辦理 華僑滙款——全國通滙 解數迅速 華僑存款 一安全保密 息厚便利 香港解款 一隨收隨解 快捷妥當

接受華盛委託事項、

代辦華僑國內投資·存欵、購建華僑房屋 信託保管、代買樓宇、代收租項、代收數項 協助等訪親友、購辦寄出國外郵包貨件 其他各種業務委託洽詢事項均竭誠妥爲服務

代理香港中國保險公司人器保險

NANYANG COMMERCIAL BANK, LTD. IA. DES VOEUX ROAD. C., HONG KONG

電 毎:239101 (十葉)